



Đạo luật Hỗ trợ, Đền bù và Trao quyền cho Cộng đồng

Bảng chú giải thuật ngữ của Đạo luật CARE¹

Đạo luật Hỗ trợ, Đền bù và Trao quyền cho Cộng đồng (CARE) cho phép người trưởng thành được chỉ định gửi đơn kiến nghị lên tòa án dân sự để lập thỏa thuận CARE tự nguyện hoặc chương trình CARE theo lệnh của tòa án có thể bao gồm điều trị, hỗ trợ nhà ở và các dịch vụ khác dành cho những người bị tâm thần phân liệt chưa được điều trị hoặc các chứng rối loạn loạn thần khác

Thỏa thuận CARE. Một thỏa thuận giải quyết tự nguyện được ký kết bởi các bên. Thỏa thuận CARE bao gồm các yếu tố giống như chương trình CARE để hỗ trợ bị đơn tiếp cận các dịch vụ và hỗ trợ từ phía cộng đồng.

Chương trình CARE. Một loạt các dịch vụ và hỗ trợ phù hợp, dành riêng cho từng cá nhân từ cộng đồng, bao gồm các loại thuốc ổn định và chăm sóc sức khỏe hành vi phù hợp về mặt lâm sàng, nhà ở và các dịch vụ hỗ trợ khác, nếu có, theo [Mục 5982 của WIC](#).

Quy trình CARE. Tòa án và các thủ tục tố tụng liên quan² để thực hiện Đạo luật CARE.

luật sư. Luật sư đại diện cho bị đơn, được quy định theo [Mục 5980 của WIC](#) hoặc do bị đơn lựa chọn, trong các thủ tục tố tụng theo Đạo luật CARE và các vấn đề liên quan đến thỏa thuận CARE và chương trình CARE.

cơ quan sức khỏe hành vi của hạt. Giám đốc dịch vụ sức khỏe tâm thần tại địa phương được quy định trong [Mục 5607 của WIC](#), giám đốc sức khỏe hành vi tại địa phương, hoặc cả hai, nếu có, hoặc người được giám đốc chỉ định.

đánh giá theo lệnh của tòa án. Đánh giá theo lệnh của tòa án cấp cao theo [Mục 5977 của WIC7](#).

kế hoạch hoàn thành. Một thỏa thuận tự nguyện được các bên ký kết khi kết thúc chương trình CARE bao gồm chiến lược hỗ trợ quá trình thoát ly khỏi phạm vi quyền hạn của tòa án và có thể bao gồm chỉ dẫn trước về tâm thần. Kế hoạch hoàn thành bao gồm các yếu tố giống như chương trình CARE để hỗ trợ bị đơn tiếp cận các dịch vụ và hỗ trợ từ phía cộng đồng. Kế hoạch hoàn thành sẽ không đặt ra các yêu cầu bổ sung đối với các cơ quan chính quyền địa phương và không có hiệu lực thi hành từ phía tòa án.

nhân viên tiếp cận người vô gia cư. Người tiếp xúc với những người vô gia cư để đánh giá các nhu cầu chưa được đáp ứng, cung cấp thông tin, dịch vụ hoặc hỗ trợ khác hoặc phối hợp chăm sóc.

Cơ quan chăm sóc sức khỏe cho người da đỏ. Chương trình chăm sóc sức khỏe thuộc phạm vi điều hành của Dịch vụ Y tế cho Người da đỏ, bộ lạc Da đỏ, tổ chức bộ lạc, hoặc tổ chức Da đỏ Thành thị (I/T/U) vì những thuật ngữ này được định nghĩa trong Mục 4 của [Đạo luật Cải thiện Chăm sóc Sức khỏe cho người Ấn Độ \(25 U.S.C. Mục 1603\)](#).

chuyên gia sức khỏe hành vi được cấp phép. Hoặc (1) chuyên gia sức khỏe tâm thần được cấp phép, theo định nghĩa trong Mục 4096(j) của WIC hoặc (2) người đã được cục cho phép miễn trừ các yêu cầu về giấy phép theo [Mục 5751.2 của WIC](#).

nguyên đơn.³ Đối tượng nộp đơn kiến nghị theo Đạo luật CARE lên tòa án. Ngoài ra, nếu nguyên đơn là đối tượng được quy định trong [Mục 5974 của WIC](#) không phải là giám đốc cơ quan sức khỏe hành vi của hạt, hoặc người được giám đốc chỉ định, thì nguyên đơn sẽ có quyền nộp đơn kiến nghị lên tòa án, nhưng tại phiên tòa sơ thẩm, tòa án sẽ thay thế giám đốc cơ quan sức khỏe hành vi của hạt, hoặc người được giám đốc chỉ định, là nguyên đơn theo thủ tục tố tụng được đệ trình. Theo quyết định của tòa án và để đảm bảo lợi ích của bị đơn, nguyên đơn đã nộp đơn kiến nghị có thể bảo lưu các quyền theo mô tả trong [Mục 5977\(b\)\(7\)\(A\) của WIC](#).

chỉ dẫn trước về tâm thần. Một tài liệu pháp lý, được thực hiện trên cơ sở tự nguyện bởi một người có khả năng đưa ra các quyết định về y tế, cho phép một người mắc bệnh tâm thần bảo vệ quyền tự chủ và khả năng tự chăm sóc bản thân bằng cách ghi lại các lựa chọn điều trị của họ trước khi xảy ra khủng hoảng sức khỏe tâm thần.

bị đơn. Cá nhân là đối tượng của đơn kiến nghị quy trình CARE.

thuốc ổn định. Các loại thuốc có trong chương trình CARE chủ yếu bao gồm thuốc chống loạn thần để giảm các triệu chứng ảo giác, hoang tưởng và suy nghĩ vô tổ chức. Thuốc ổn định có thể được dùng dưới dạng tiêm tác dụng kéo dài nếu có chỉ định lâm sàng. Không dùng thuốc ổn định theo dạng cường chế.

người hỗ trợ. Một người trưởng thành, được chỉ định theo [Chapter 4 \(bắt đầu từ WIC Section 5980\)](#), hỗ trợ đối tượng của đơn kiến nghị, có thể hỗ trợ người đó hiểu, đưa ra, thông báo, thực hiện hoặc hành động theo quyết định của chính họ trong quy trình CARE, bao gồm thỏa thuận CARE, chương trình CARE và xây dựng kế hoạch hoàn thành. Người hỗ trợ không được tự ý hành động.

Từ viết tắt

CARE Đạo luật Hỗ trợ, Đền bù và Trao quyền cho Cộng đồng

CalHHS Cơ quan Dịch vụ Nhân sinh và Sức khỏe California

DHCS Cục Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe

JCC Hội đồng Tư pháp California

MHSA Đạo luật Dịch vụ Sức khỏe Tâm thần

WIC Bộ luật Phúc lợi và Định chế

¹ Tất cả các định nghĩa theo [Mục 5971 của WIC](#). Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo [Đạo luật CARE](#).

² Các thủ tục tố tụng liên quan bao gồm sự tham gia của cơ quan hạt và đánh giá lâm sàng của cơ quan sức khỏe hành vi của hạt.

³ Để biết thêm thông tin về những cá nhân được chỉ định có thể nộp đơn thỉnh cầu, hãy truy cập [trang web Đạo luật CARE của Hội đồng Tư pháp California](#) hoặc xem [Mục 5977\(b\)\(7\)\(A\) của WIC](#).